VOCABLE

Bienvenue sur la plateforme numérique Vocable !

Guide utilisateur

Pour nous contacter : vocablenumerique@vocable.fr ou 01 44 37 97 97
Vocable — 56 rue Fondary — 75015 Paris

VOCABLE

Table des matières

1- Présentation 3

2- Pré-requis techniques 3

3- Connexion à la plateforme Vocable 3

4- Onglets de navigation 4

5- Le magazine karaoké 4

6- La conversation audio 8

7- Les archives 9

8- Les tests de niveaux 9

9- Préparation au test Toeic® 10

10- Le moteur de recherche 10

VOCABLE

1- Présentation

Notre plateforme donne accès à une grande variété de **ressources authentiques et interactives**, enrichies tous les 15 jours dans la ou les langues auxquelles vous avez souscrit.

Voici les ressources que vous pourrez retrouver :

- **magazine karaoké** : lecture et écoute des articles, avec la traduction des mots difficiles dans leur contexte par nos traducteurs professionnels
- **conversation audio** : débats et interviews en V.O. basés sur les thèmes d'actualité du magazine
- **moteur de recherche :** vous permet aussi de sélectionner les articles VOCABLE, suppléments audio, reportages vidéos, quiz… à partir de différents critères : thème, mot-clé, niveau CECRL
- **tests de niveaux**
- **mini tests d'entraînement au TOEIC®**
- **test Toeic® blanc de 2 heures**

2- Pré-requis techniques

Nous attirons votre attention sur les pré-requis indispensables pour le bon fonctionnement de cette plateforme. Voici la liste des navigateurs compatibles :

Dernières versions des navigateurs recommandées :
-Sur PC : IE, Chrome, Firefox.
-Sur Macintosh : Chrome, Firefox, Safari.
-Sur Linux : Chrome, Firefox.

Il est nécessaire de disposer du plug-in Flash d'Adobe (version 26), de haut-parleurs ou d'une carte son pour utiliser les ressources audio et effectuer les épreuves de tests (test de niveau, Toeic®).

3- Connexion à la plateforme Vocable

Si vous êtes utilisateur

La **licence établissement** permet un accès automatique, sans identification, pour un usage anonyme interne ou externe du site de l'établissement. (Reconnaissance par IP, lien referer ou reverse proxy)

Si vous êtes administrateur

L'**accès administrateur**: la connexion se fait par login et mot de passe depuis le lien suivant : http://www.vocable.fr/numerique/login

L'espace « **Accéder à mon espace personnel** » est également dédié aux administrateurs : la connexion se fait par login et mot de passe et vous renvoie au lien ci-dessus.

VOCABLE

4- Onglets de navigation

Le menu de navigation se trouve à gauche de l'écran. La page de connexion vous positionne sur l'onglet « Dernière parution » qui vous donne ainsi accès à la parution en cours.

La date de la prochaine parution est précisée dans le bandeau noir en haut de la page.

5- Le magazine karaoké

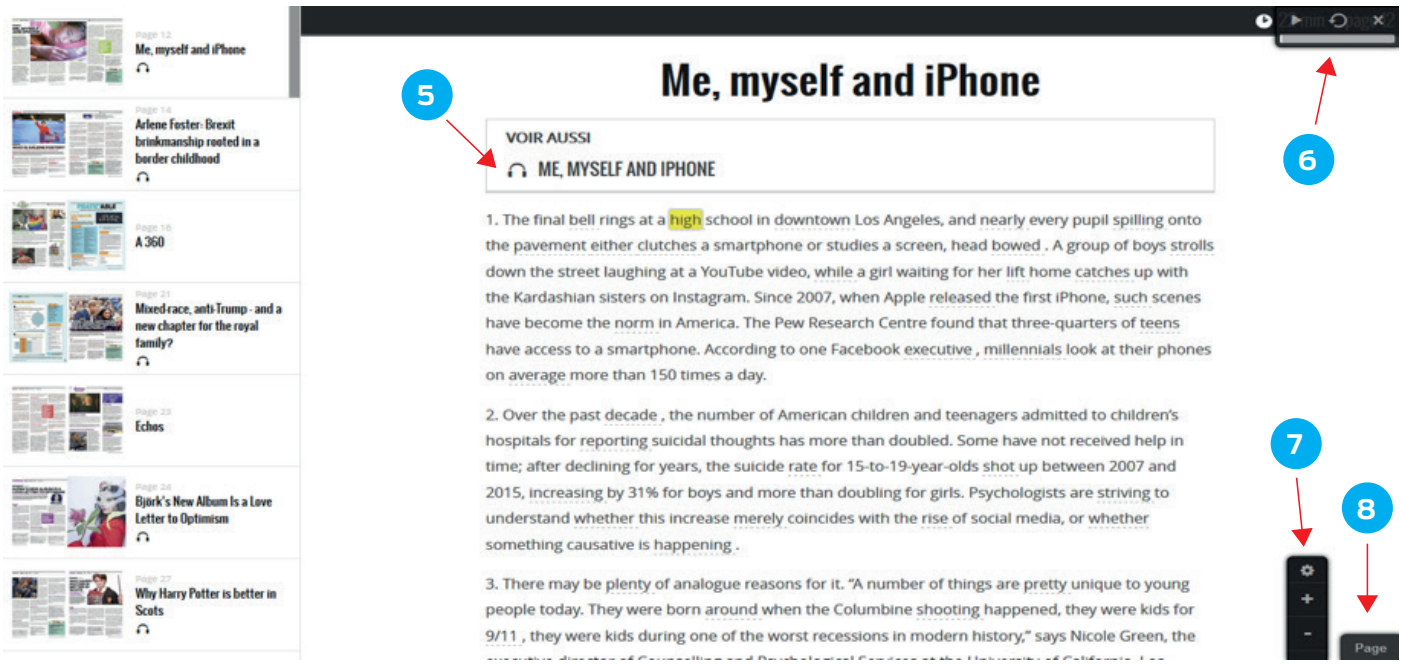
VOCABLE

1 **Ecoute de l'article** sur la page. Sachez que vous avez la possibilité de **zoomer sur le texte** en double-cliquant sur la page où vous le souhaitez.

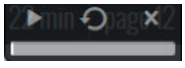
2 Boutons de navigation dans le magazine d'une page à l'autre et de gauche à droite.

3 Texte Ce mode vous permet de visualiser uniquement le texte de l'article sélectionné et de retrouver la traduction des mots difficiles en pointant votre souris sur le mot souligné (Cf capture écran page 7). Ainsi, depuis le mode texte, vous pouvez lire et écouter en synchronisation les articles du magazine sur votre écran (pour cela cliquez sur « lancer l'écoute » point 5 ci-dessous). Le texte change de couleur au fur et à mesure que la bande son se déroule. C'est ce que nous appelons la « **version Karaoké** ». Vous pouvez **réécouter** un mot en double-cliquant dessus. Vous avez également la possibilité de cliquer sur un mot pour **démarrer l'écoute où vous le souhaitez** dans le texte.

4 Menu Pour rejoindre et afficher le **menu principal**.



5 Lancer l'écoute de l'article et le **mode karaoké**.

6  **Gérer la lecture l'article** ; bouton lecture/pause, recommencer et fermer.

7 Réglage pour **agrandir ou diminuer la taille du texte**.

8 Page Visualiser **sur une page l'ensemble de l'article** avec la possibilité de zoomer avec votre souris.

VOCABLE

9 Bibliothèque — Accéder aux **archives des magazines** (les archives de votre abonnement sont aussi accessibles depuis le menu de navigation principal de la plateforme dans « Archives »).

10 — Vous pouvez **imprimer certaines pages du magazine** en cliquant sur « Imprimer « puis en sélectionnant les pages désirées.

11 Options — Le mode d'affichage est **Widelook HTML5** : format d'image adapté aux tablettes qui utilise JavaScript et nécessite un navigateur moderne.

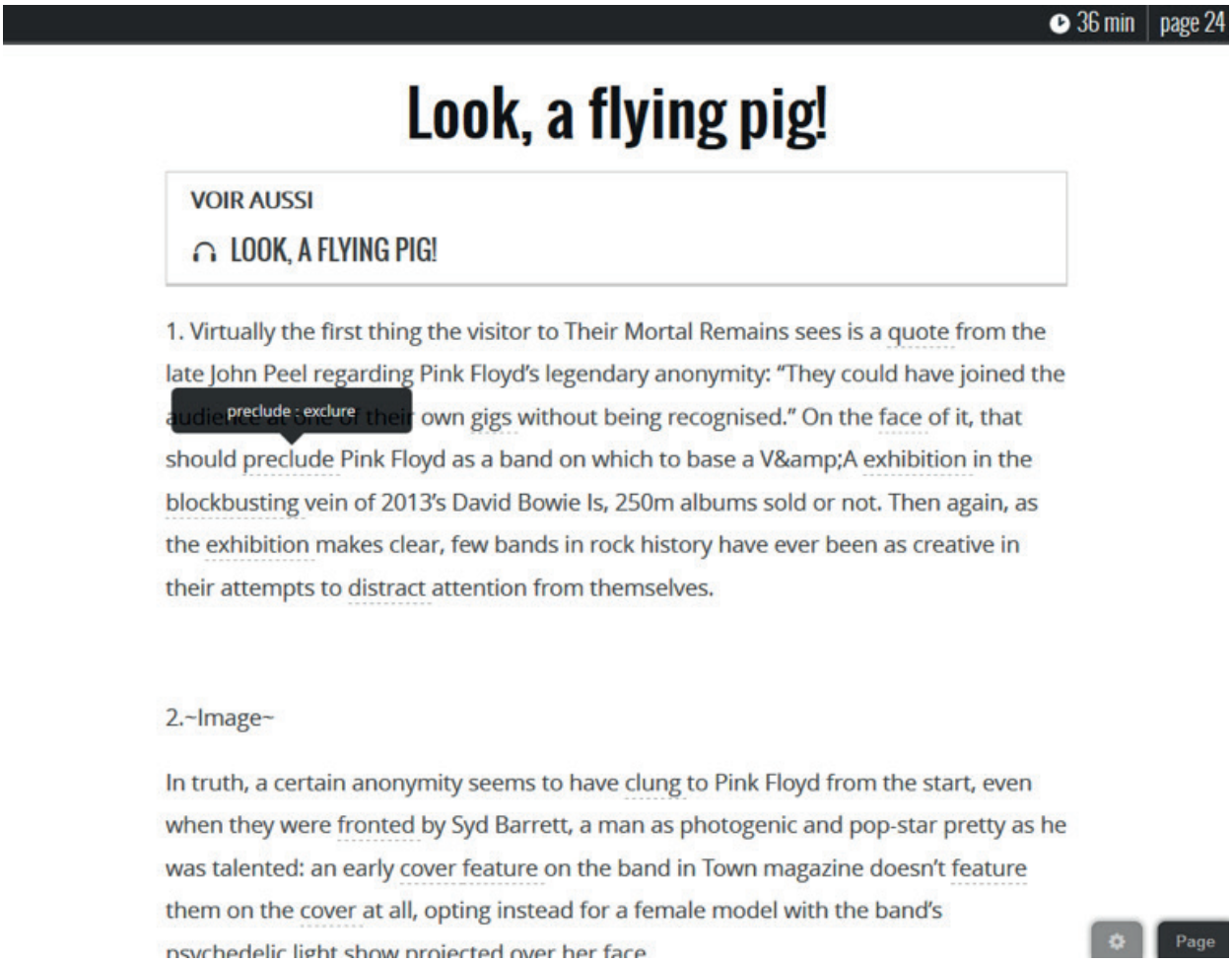
12 Recherche... — Vous pouvez **rechercher un mot** et ses occurrences dans le magazine.

13 Pages Bonus
- Afficher toutes les pages du magazine pour un accès rapide.
- Dans le bonus vous retrouvez tous les articles lus.

14
- Aller au **sommaire.**
- Indique la page sur laquelle vous êtes. Vous pouvez aussi **taper le numéro de la page** que vous souhaitez afficher.

VOCABLE

Définition des mots en mode texte.



VOCABLE

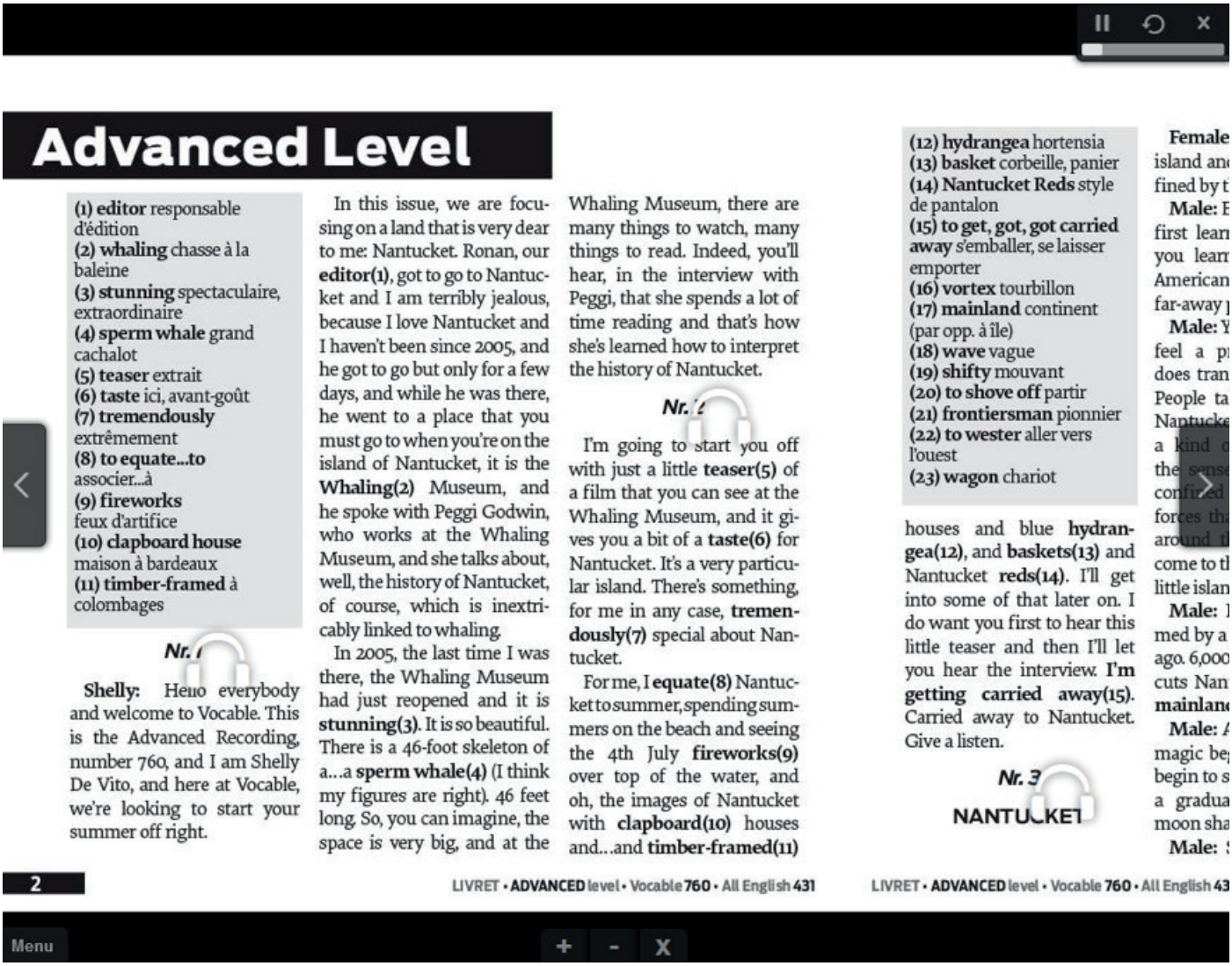
6- La conversation audio

Certains thèmes abordés dans le magazine sont repris et animés comme une émission radio/télévision par des locuteurs de langue maternelle : Shelly (anglais), Xavier (espagnol) et Gitta (allemand).

Leurs invités sont d'origines et de nationalités très diverses pour travailler votre compréhension orale aux différents accents.

Il existe 2 niveaux d'écoute pour la conversation :
- niveau basic (basic level/grundstufe/Nivel básico) : débit verbal plus lent et mot de vocabulaire simples.
- niveau avancé (advanced level/oberstufe /Nivel avanzado) : débit verbal authentique et vocabulaire plus soutenu.

Nb : les boutons de navigations fonctionnent de la même manière que pour le magazine Karaoké.



Advanced Level

(1) editor responsable d'édition
(2) whaling chasse à la baleine
(3) stunning spectaculaire, extraordinaire
(4) sperm whale grand cachalot
(5) teaser extrait
(6) taste ici, avant-goût
(7) tremendously extrêmement
(8) to equate...to associer...à
(9) fireworks feux d'artifice
(10) clapboard house maison à bardeaux
(11) timber-framed à colombages

Nr. 1

Shelly: Hello everybody and welcome to Vocable. This is the Advanced Recording, number 760, and I am Shelly De Vito, and here at Vocable, we're looking to start your summer off right.

In this issue, we are focusing on a land that is very dear to me: Nantucket. Ronan, our **editor(1)**, got to go to Nantucket and I am terribly jealous, because I love Nantucket and I haven't been since 2005, and he got to go but only for a few days, and while he was there, he went to a place that you must go to when you're on the island of Nantucket, it is the **Whaling(2)** Museum, and he spoke with Peggi Godwin, who works at the Whaling Museum, and she talks about, well, the history of Nantucket, of course, which is inextricably linked to whaling.

In 2005, the last time I was there, the Whaling Museum had just reopened and it is **stunning(3)**. It is so beautiful. There is a 46-foot skeleton of a...a **sperm whale(4)** (I think my figures are right). 46 feet long. So, you can imagine, the space is very big, and at the Whaling Museum, there are many things to watch, many things to read. Indeed, you'll hear, in the interview with Peggi, that she spends a lot of time reading and that's how she's learned how to interpret the history of Nantucket.

Nr. 2

I'm going to start you off with just a little **teaser(5)** of a film that you can see at the Whaling Museum, and it gives you a bit of a **taste(6)** for Nantucket. It's a very particular island. There's something, for me in any case, **tremendously(7)** special about Nantucket.

For me, I **equate(8)** Nantucket to summer, spending summers on the beach and seeing the 4th July **fireworks(9)** over top of the water, and oh, the images of Nantucket with **clapboard(10)** houses and...and **timber-framed(11)** houses and blue **hydrangea(12)**, and **baskets(13)** and Nantucket **reds(14)**. I'll get into some of that later on. I do want you first to hear this little teaser and then I'll let you hear the interview. **I'm getting carried away(15)**. Carried away to Nantucket. Give a listen.

(12) hydrangea hortensia
(13) basket corbeille, panier
(14) Nantucket Reds style de pantalon
(15) to get, got, got carried away s'emballer, se laisser emporter
(16) vortex tourbillon
(17) mainland continent (par opp. à île)
(18) wave vague
(19) shifty mouvant
(20) to shove off partir
(21) frontiersman pionnier
(22) to wester aller vers l'ouest
(23) wagon chariot

Nr. 3

NANTUCKET

Female island an fined by t
Male: first lear you lear American far-away
Male: feel a p does tran People ta Naptucke a kind the sens confized forces th around t come to t little islan
Male: med by a ago. 6,000 cuts Nan **mainlan**
Male: magic be begin to s a gradua moon sha
Male:

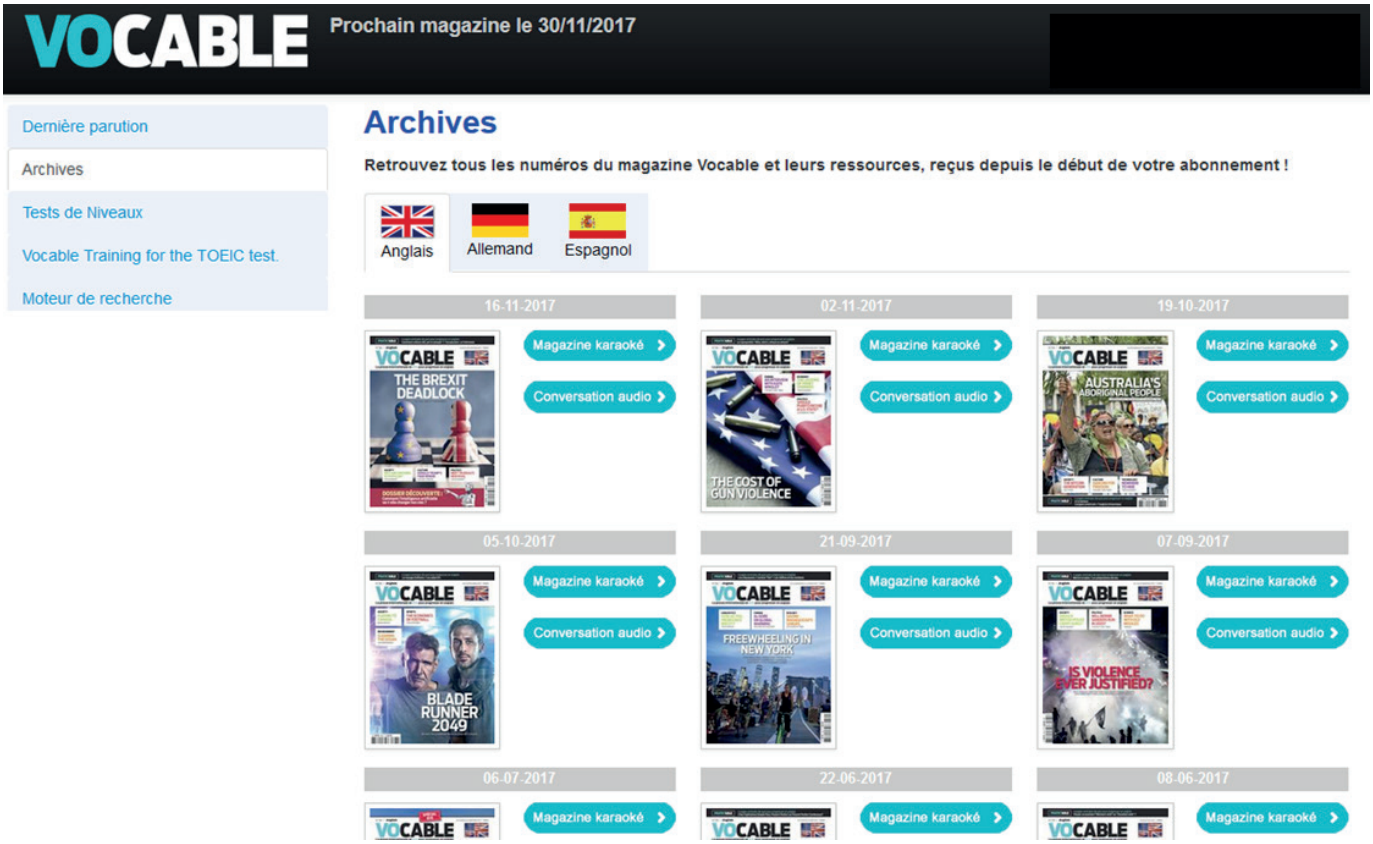
LIVRET • ADVANCED level • Vocable 760 • All English 43

Menu + - X

VOCABLE

7- Les archives

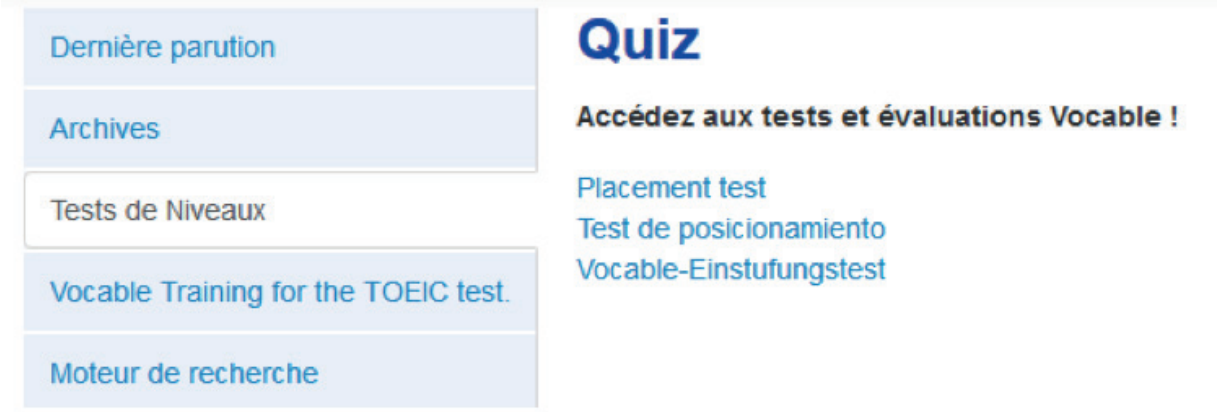
Vous retrouvez ici vos propres archives acquises depuis la mise en place de votre abonnement à la plateforme numérique Vocable et en fonction des langues souscrites.



8- Les tests de niveaux

En fonction des langues souscrites vous avez accès aux tests de niveaux correspondants.

Ces tests sont d'une durée de 30 mn. Ils vous permettent d'évaluer votre niveau de départ et de suivre votre progression dans la langue.



VOCABLE

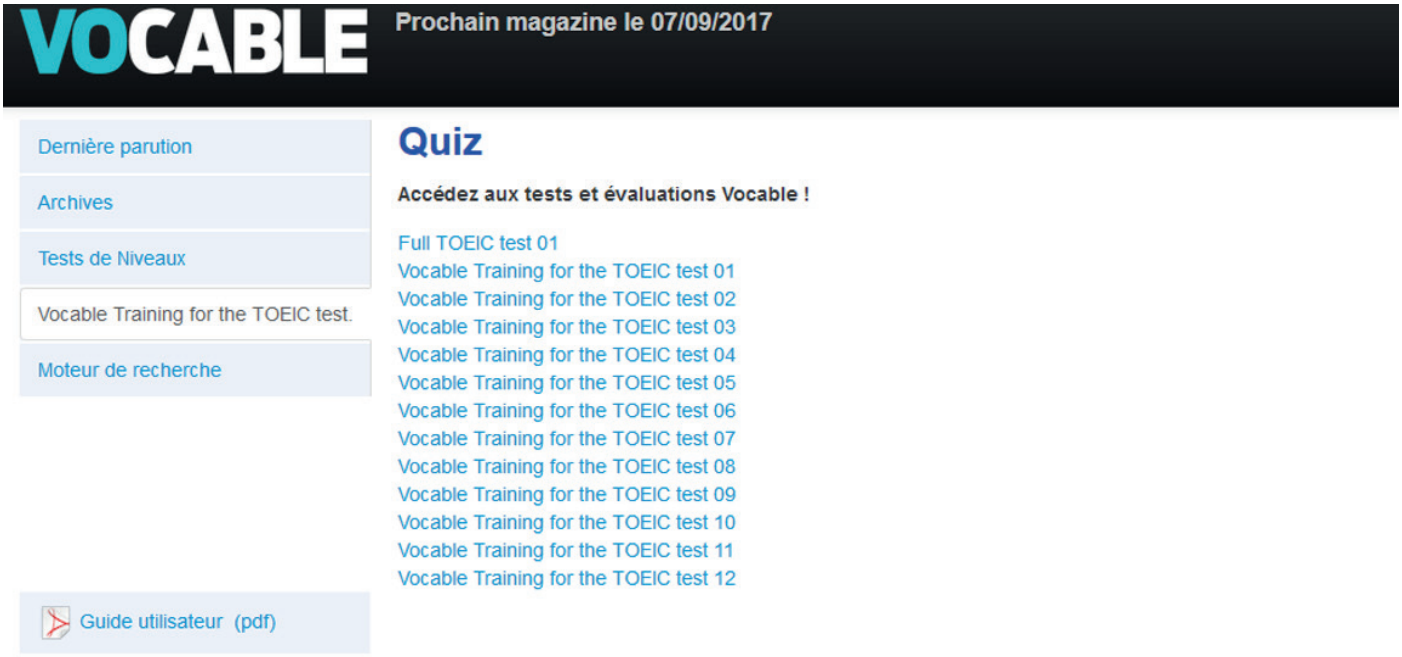
9- Préparation au test Toeic®

Pour l'anglais, vous pouvez disposer d'un entraînement et d'une préparation au test Toeic®

Vocable Training for the Toeic® test propose des mini-tests d'entraînement de 30 mn (50 questions sans limitation temps)
Full Toeic® test : un test Toeic® blanc de 2h (200 questions avec limitation temps)

Scores : en fin d'épreuve vous pourrez visualiser et imprimer vos résultats avec une estimation Toeic® et CECRL

NB : chaque année Vocable complète vos archives Toeic® d'un Toeic® blanc supplémentaire et de 12 nouveaux Vocable Training for the Toeic® test



10- Le moteur de recherche

Le **moteur de recherche** vous permet de sélectionner, à partir de différents critères, les articles de Vocable parmi plus de **7 ans d'archives** et en fonction :
- de la langue
- d'une rubrique, un thème, un mot-clé
- du niveau CECRL
- de la présence de reportages vidéos (et leur quiz de compréhension associé)

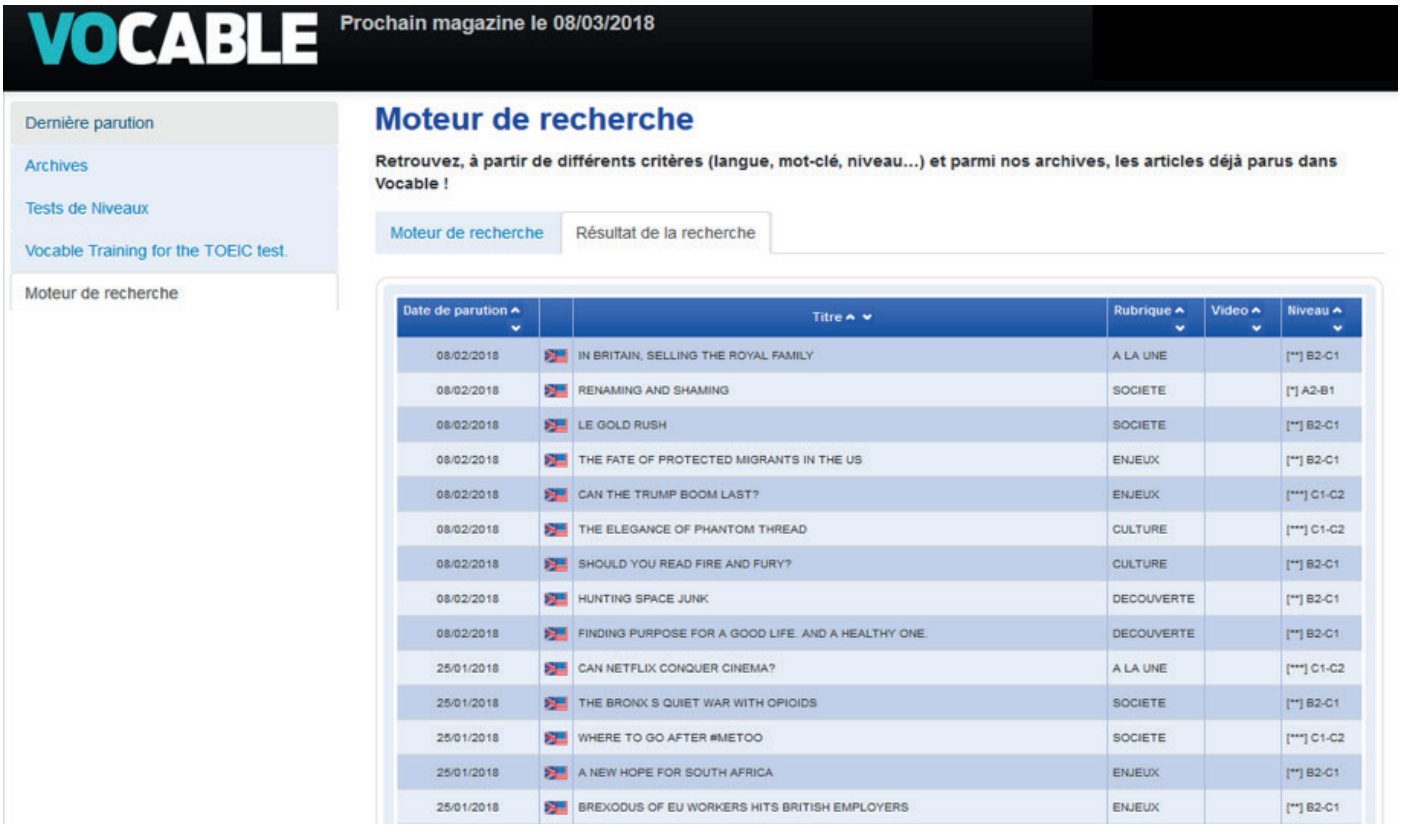
Parmi les ressources disponibles associées à un article, vous pourrez retrouver :
• **l'article** (format **pdf**)
• **l'article « karaoké »** : le texte peut être suivi sur l'écran pendant l'écoute
• **l'article par paragraphes** (format texte/html modifiable et réutilisable)
• **la lecture audio** de l'article (format **MP3**)

Et pour certains articles :
• **une vidéo** relative à l'article (streaming)
• **un quiz de compréhension** associé à la vidéo (format pdf)

VOCABLE

Les critères de sélection

Le résultat de la recherche



Date de parution	Titre	Rubrique	Video	Niveau
08/02/2018	IN BRITAIN, SELLING THE ROYAL FAMILY	A LA UNE		[**] B2-C1
08/02/2018	RENAMING AND SHAMING	SOCIETE		[*] A2-B1
08/02/2018	LE GOLD RUSH	SOCIETE		[**] B2-C1
08/02/2018	THE FATE OF PROTECTED MIGRANTS IN THE US	ENJEUX		[**] B2-C1
08/02/2018	CAN THE TRUMP BOOM LAST?	ENJEUX		[***] C1-C2
08/02/2018	THE ELEGANCE OF PHANTOM THREAD	CULTURE		[***] C1-C2
08/02/2018	SHOULD YOU READ FIRE AND FURY?	CULTURE		[**] B2-C1
08/02/2018	HUNTING SPACE JUNK	DECOUVERTE		[**] B2-C1
08/02/2018	FINDING PURPOSE FOR A GOOD LIFE. AND A HEALTHY ONE.	DECOUVERTE		[**] B2-C1
25/01/2018	CAN NETFLIX CONQUER CINEMA?	A LA UNE		[***] C1-C2
25/01/2018	THE BRONX S QUIET WAR WITH OPIOIDS	SOCIETE		[**] B2-C1
25/01/2018	WHERE TO GO AFTER #METOO	SOCIETE		[***] C1-C2
25/01/2018	A NEW HOPE FOR SOUTH AFRICA	ENJEUX		[**] B2-C1
25/01/2018	BREXODUS OF EU WORKERS HITS BRITISH EMPLOYERS	ENJEUX		[**] B2-C1

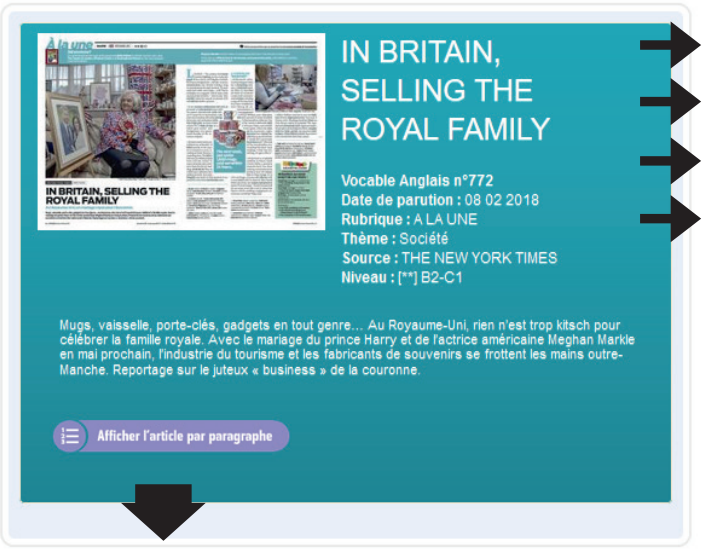
VOCABLE

Les ressources disponibles

Moteur de recherche

Retrouvez, à partir de différents critères (langue, mot-clé, niveau...) et parmi nos archives, les articles déjà parus dans Vocable !

Moteur de recherche | Résultat de la recherche | IN BRITAIN, SELLING THE ROYAL FAMILY



Accéder au magazine audio — L'article audio

Télécharger le pdf — Télécharger le PDF de l'article

Télécharger la lecture audio — Télécharger la lecture de l'article

Voir la vidéo associée à l'article — Vidéo et quiz associé

Télécharger le quiz lié à la vidéo

L'article par paragraphes

L'article par paragraphes

Article :

Vocable: Can you tell us about the quote at the entrance of the Whaling Museum? Peggi Godwin: What wonder then that the Nantucketers born on the beach should take to the sea for a livelihood. That is a direct quote from Moby Dick and actually the true story of the whale ship Essex, which left here in 1821 and was struck by a whale in the South Pacific. Out of 20 men, there were only 5 survivors. They were at sea for about three months. It was really a gruesome story that involved cannibalism. Owen Chase, the first mate of the ship, survived this ordeal. His teenage son went out on a whaling voyage in the 1840s, and told the true story of the Essex to Herman Melville, who was so struck by it that it became his inspiration for writing the great American novel Moby Dick.

quote	citation
wonder	ici, surprise
to take, took, taken to the sea	prendre la mer
livelihood	moyens de subsistance
actually	en fait
whale ship	baleinier (navire utilisé pour la chasse à la baleine)
to strike, struck, struck	frapper, heurter, entrer en collision avec
out of	ici, sur
about	environ
gruesome	horrible, atroce
to involve	inclure
first mate	(naut.) second
ordeal	épreuve, calvaire
teenage	adolescent
novel	roman

2.

Vocable: How important was the whaling industry on Nantucket? Peggi: From 1700 through the mid-1800s, that was the only business, basically. It was the whaling capital of the world at that time. When they discovered the amazing sperm whale, they hunted it literally all over the world because they had the most oil and the best oil. Many ships would leave here, sail across the Atlantic, maybe

2.

how	ici, à quel point
through	ici, jusqu à
mid-	milieu de
basically	essentiellement
time	ici, époque
to hunt	chasser
all over	partout (dans)

Pour toute question liée à l'accès administrateur, nous contacter au 01 44 37 97 97

Nous vous souhaitons une bonne utilisation de toutes nos ressources Vocable !

Pour nous contacter : vocablenumerique@vocable.fr ou 01 44 37 97 97 — Vocable — 56 rue Fondary — 75015 Paris